

■服務焦點 SERVICE FOCUS 3.11

高盛 x 愛不同藝術展覽及拍賣活動 Goldman Sachs x i-dArt Exhibition and Auction Event

本院愛不同藝術連續第4年獲高盛邀請合辦藝術展覽及拍賣會,展出共8幅作品。藝術家們分享創作 喜樂,讓更多人認識不同能力的藝術家的潛能。

For 4 years in a row, the i-dArt was invited by Goldman Sachs to collaborate on an art exhibition and auction event where a total of 8 artworks were exhibited. The artists shared the joy of creation, as more people got to recognise the potential of artists with different abilities.



愛不同藝術家與高盛職員於活動後合照。 The i-dArt artists and Goldman Sachs employees took photos after the Event.

藝術家鄭嘉恩(右二)和陳協茵 (左二)分享藝術創作經歷。 i-dArt artists Ms. CHENG Ka Yan (right 2) and Ms. CHAN Hip Yan (left 2) shared their experiences in art creation.

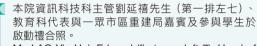


■ 服務焦點 SERVICE FOCUS SERVICE FOCUS LAND 市區重建局 × 東華三院青年領袖計劃 啟動禮2023/24

Opening Ceremony of Urban Renewal Authority (URA) x TWGHs Young Leaders Programme 2023-24

本院連續第7年與市區重建局合辦該計劃,培養學生的創意、團隊協作、解難能力等,本院屬下18間中學學生皆踴躍參與。

For 7 years in a row, the Group has held the Programme in collaboration with the URA with an aim to cultivate students' creativity, teamwork, and problem-solving skills. Students from 18 TWGHs secondary schools joined the Programme enthusiastically.



Mr. LAO Yin Hei, Edward (first row, left 7), Head of Information Technology Division and representative of Education Division took a group photo with URA guests and participating students.





學生拿出有關數據空間的資料,踴躍地參與 有獎問答環節。 Students took out props related to spatial data and joined the pop quiz session swiftly.



全隊師生於巴黎比賽場地大合照 Group photo of the students and teachers in the competition hall in Paris

學生向評審匯報實驗成果。 The students were presenting their experiment result to the judges.

B服務焦點 2-5.11

本院學生於「國際基因工程機器競賽(iGEM)」 勇奪金獎

TWGHs Students Won a Gold Medal in "International Genetically Engineered Machine Competition (iGEM)"

東華三院伍若瑜夫人紀念中學與香港4所中學學生組成聯隊「HK-Joint-School」遠赴巴黎參賽,最終獲最高級別的金獎, 並刷新香港中學參賽紀錄,首次在「教育」和「可持續發展目標」兩個比賽領域成為全球高中組首5名的成績,令人鼓舞。

Students of TWGHs Mrs Wu York Yu Memorial College and 4 other secondary schools in Hong Kong formed a joint team called "HK-Joint-School", and travelled to Paris for competition. The team won the highest honour "Gold Medal" and set a new record for secondary schools in Hong Kong, with an encouraging result of being the world's top 5 in "Best Education" and "Best Sustainable Development Impact" in the category of high schools for the first time.



目 服務焦點 SERVICE FOCUS 485.11

東華三院參與招聘活動 TWGHs Participated in Recruitment Events

本院分別參加由《明報》JUMP主辦的「JUMP護理•社福•教育招聘及進修日2023」及 「創新香港 — 國際人才嘉年華」2023招聘會,人力資源科團隊舉辦講座、擺設展位以 招攬人才。

The Group participated in the "JUMP - Healthcare • Social Welfare • Education Career Expo 2023" organised by Ming Pao JUMP, and the "Innovating Hong Kong – Global Talent Carnival 2023". In both events, the staff team of Human Resources Division tried to attract talents by means of recruitment talks and recruitment booths.

本院員工於《明報》JUMP 招聘日分享推動關愛及快樂 機構的人力資源措施。 TWGHs Staff shared the human resources initiatives to promote their caring and happy organisation culture in a job fair organised by Ming Pao JUMP.





本院為「創新香港 — 國際人才嘉年華」2023招聘會支持 機構之一。員工代表為求職者講解職位資訊。 The Group was one of the supporting organisations of the "Innovating Hong Kong – Global Talent Carnival 2023", during which our staff representatives were delighted to share job information with job seekers.